

-----  
**Organization Information**  
-----

to. Official name of the organization

Jaqi Aru Foundation

a1. Official name of the organization in English (if it exists)

N / A

a3. Acronym that represents the name of the organization (if it exists)

FJA

b. Organization Wiki

<https://jaqiaru.wikispaces.com/>

c. URL of the official website of the organization

<http://jaqi-aru.org/>

d. Email address of the organization

[info@jaqi-aru.org](mailto:info@jaqi-aru.org)

and. Telephone number of the organization (include country / city codes)

59173572842

F. Address of the organization (location and postal address, if different)

Av. Sanjinez Nro 500, Alpacoma Satélite-El Alto-Bolivia

g. Country of organization

Bolivia

h. City of the organization

The tall

i. Upload organization logo

[https://atlarge-rails-production.s3.amazonaws.com/uploads/at\\_large\\_structure/logo/727/Logo\\_F\\_Jaqi\\_Aru\\_2014.jpg](https://atlarge-rails-production.s3.amazonaws.com/uploads/at_large_structure/logo/727/Logo_F_Jaqi_Aru_2014.jpg)

-----  
**Primary Contact**  
-----

First name

Ruben Hilare Quispe

Email address  
rhilare@gmail.com

Phone  
59173572842

If the primary contact person has additional contact information, please indicate it below.  
Facebook <https://www.facebook.com/ruben.hilari>  
Twitter <https://twitter.com/rubenhilare>  
Skype RubenHilari

-----  
**Secondary Contact**  
-----

First name  
Edwin Quispe

Email address  
qhisphiedwin@gmail.com

Phone  
73049273

If the secondary contact person has additional contact information, please indicate it below.  
Facebook <https://www.facebook.com/edwin.quispequispe.90>  
Skype Edwin Quispe Quispe

-----  
**Other Contact**  
-----

Additional information (name, email, telephone, etc.)  
Victoria Tinta, viky tinta@gmail.com 59176259672

-----  
**Structure and Governance**  
-----

to. Are the members of your organization residents of this specific region that you wish to represent?  
And it is

b. Are the officials of your organization residents of this specific region?Yes

Explain the above answer in sufficient detail so that a person not familiar with your organization can understand the reasons for your response and refer to the URLs where the statutes or operating principles or other supporting information can be consulted in relation to this question:

Jaqi Aru is a non-profit organization located in the city of El Alto-Bolivia. Jaqi Aru was born as a response to the need to have content in the Aymara language on the internet, the members that make up are young Aymaras mainly from the region with the residents who already live in the cities. <http://jaqi-aru.org/> is the main page where news about the Aymara nation is published. Here is a press release about Jaqi Aru as an organization <https://lapublica.org.bo/ciberactivismo/item/11-jaqi-aru>

c. Is your organization formally organized or organized according to a national legal jurisdiction? And it is

IF YES: describe the legal recognition you have and indicate the place of incorporation or legal registration

The Jaqi Aru Foundation is legally recognized in Bolivia through the Departmental Administrative Resolution 0331/2014, granted in the city of La Paz-Bolivia

d. Describe the structure of your organization (eg, agencies and processes of administration and decision making):

The members are 12 active members, and they are more than 50 members among the non-active members. The management of the board of directors is two years and the directors are elected in a democratic rotating manner. In the directory they make up 5 members per management. All active members are elected to the directory.

and. In what language / s does your organization carry out commercial activities?  
Aymara and Spanish

-----  
**Membership**  
-----

to. Do you have individual members with the ability to vote or otherwise control the administration of the organization?

And it is

YES NO: describe the functions that people have in the administration and work of the organization.

b. Do you have organizations like the entire membership or part of it?

Do not

YES YES: describe if they are for profit, non-profit, a combination of both or what proportion of the total membership corresponds to each type of private sector organization. Also describe the nature of the members of the organization: For example, are they all of a similar type or are they interested in a similar policy area or activity?

c. Do you have government agencies, or quasi-governmental agencies, as members of your organization?

Do not

IF YES: describe your nature and function in the decision making and work of your organization, and the proportion of the total membership that make up these types of organization.

d. Describe the members in general - do they belong predominantly to a group (or several) of interest or professional knowledge? (eg, journalists, online rights activists, consumer organizations, individual consumers, etc.):

The majority are young Aymaras from different regions of the Aymara nation. The members have varied training: computer engineers, linguists, educators, sociologists, professors, graphic designers, engineers in different areas, designers, consumer organizations, individual consumers, cyber activists, Aymara activists.

and. Describe how your organization keeps its members / members informed about decisions regarding topics of interest and how to participate in such decisions:

The organization has a group email, there is a group in whatsapp, a Facebook page, the telephone is used as a traditional means to inform the members of the organization, about the decisions of the directory.

F. How many members do you have of each type of membership class if you have more than one?

twelve active members, and more than 50 passive members

g. Explain the eligibility requirements (if any) for the members / members of your organization: All members have the right to voice and vote without any distinction, the responsibilities are rotating according to the principles of the Aymara nation.

-----  
**Finances**  
-----

to. What are the main funding sources of your organization? (if you do not have financing / it is totally voluntary, just indicate "N / A"):

It is mainly based on volunteering, but with some grants from other NGOs and international organizations (Wikimedia Foundation, HIVOS-Holland)

b. Is your organization primarily self-sufficient and not dependent on ICANN funding for the day-to-day operations of the organization?

Yes

c. Do you receive any type of financing from government agencies or for-profit entities? If so, describe below and describe your participation in the activities of the organization (if involved):  
N / A

-----  
**Communication**  
-----

to. Does your organization commit to supporting the informed participation of its individual members / members in ICANN?

And it is

b. Does your organization publish on the Internet current publicly accessible information about the objectives, structure, description of the group of members / members, work mechanisms, leadership and contacts of your organization?

And it is

If this information is currently available, provide the URLs:

<http://jaqi-ar.org/>

c. Provide information about the leadership of your organization (names, positions, emails of leaders):

Elias Quispe volunteer coordinator of the Aymara Facebook translation, 59174900383, eliaes2012@gmail.com

Victoria Tinta, President Jaqi Aru and coordinator Global Voices Aymarata, 59176259672 vikyntinta@gmail.com

Edwin Quispe Executive Director Jaqi Aru, 59173049273, qhisphiedwin@gmail.com

Ruben Hilari, General Secretary Jaqi Aru and Aymara Wikipedia coordinator, 59173572842, rhilare@gmail.com

d. Do the leaders of your organization, as individuals, participate in other organizations or similar entities?

And it is

If yes, mention which:

Public Universities, Baccaulaureate educational institutions, Training institutes, social organizations

---

## Objectives

---

to. Describe the mission and purpose of your organization (do so in the following text box or provide a URL, if published):

The general objective of the Foundation is "To promote linguistic, socio-cultural, technological and productive strengthening through research and projects to support the development of a balanced, fair and harmonious society in rural and urban regions"

b. What are the issues related to ICANN that are currently of interest to the members / members of your organization ?:

Internet governance, names and domains, Internet users, development of computer systems, native indigenous peoples and the Internet, young people and social networks and others.

c. Has your organization created a real event, meeting or activity pertaining to Internet governance issues or other issues related to the interests of individual users?

And it is

If yes, provide examples:

Jaqi Aru has participated in many events as an organizer and participant on internet governance, free software, systems development, meeting of young Aymara Internet users, meetings of digital activists,

d. Has your organization actively participated in national, regional or international Internet governance issues?

And it is

If yes, provide examples:

Some activities that we carry out on Internet governance and technological appropriation within the Aymara nation

<https://www.youtube.com/watch?v=9m2CBCtOtdw&t=7s>

Aymara cyberactivist <http://www.paginasiete.bo/ideas/2016/9/11/ciberactivista-aymara-109131.html>

Facebook aymara

[https://elpais.com/cultura/2015/09/14/actualidad/1442238444\\_785933.html](https://elpais.com/cultura/2015/09/14/actualidad/1442238444_785933.html)

Communication sovereignty

<https://social.shorthand.com/HivosSudAmer/uyQWrKgv8/cuyahuani-20>

Wikipedia aymara

[https://meta.wikimedia.org/wiki/Grants:Project/Rapid/Wikipedia\\_Aymarata\\_2017/Report](https://meta.wikimedia.org/wiki/Grants:Project/Rapid/Wikipedia_Aymarata_2017/Report)

and. If your organization is accredited, will you commit to participate actively in the Regional At-Large Organization (RALO) for the region in which it is based?

And it is

F. If your organization is accredited, do you agree or agree to comply with the clauses of the Memorandum of Understanding (MoU) between the other ALSs in your geographic region and ICANN, as if you were an original signatory to that document?

And it is

g. Has your organization drafted statutes or other constitutional instruments?

And it is

IF YES: insert the text of the statutes or other constitutional instruments written below (in English if they exist)

#### THE FOUNDATION AND CONSTITUTION ACT

##### JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A.

On March 25, 2013 at 3:00 p.m., at the address located on "H" Street, No. 500 between Av. Sanjinés Plan 482, Ciudad Satélite area of El Alto - La Paz, the foundation and constitution of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is FJA, as established in Art. 58 of the Civil Code, with the following agenda:

a) Agenda:

1. Foundation and Foundation Constitution.
2. Miscellaneous

b) Development of the agenda.

1. It is considered the foundation and constitution of the Foundation whose acronym is FJA, which is composed of five founding members, said Foundation is not for profit, and has as its mission: Strengthen the management and development of projects and linguistic research, socio-cultural, technological and productive for the construction of a balanced, fair and harmonious society - Suma Qamaña in cultural diversity. And general objective: Promote linguistic, socio-cultural, technological and productive strengthening through research and projects to support the development of a balanced, fair and harmonious society in rural and urban regions.

2. The next extraordinary meeting will be held on March 26, 2013 at 3:00 p.m., where the possession and election of the board will be discussed.

Name Profession Address C.I. Firm

Ruben Hilare Quispe Tec. English Language Av. Emilio A. N° 2645, Z / Yunguyo 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Student Av. Claudio C. N°2434, Z / Mariscal S. 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Student C / Arturo Valle, N° 3319, Z / July 16 4985898LP

Martin Canaviri Mamani Student C / José Gutiérrez G. N° 2345 Z / Sajama 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe Student Av. Emilio Abreu, N° 2645, Z / Yunguyo 4935780 LP

#### MINUTES OF ELECTION AND POSSESSION OF THE BOARD OF DIRECTORS

##### JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A.

On March 26, 2013 at 3:00 p.m., at the address located on Calle "H", No. 500 between Av. Sanjinés Plan 482, Ciudad Satélite area of El Alto - La Paz, the designation of the Directory of the Foundation whose acronym is FJA, with the following agenda:

a) Agenda:

1 Election of the Board.

2 Ownership of the Board.

3 Various

b) Development of the agenda.

1. The development of the board of directors of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., formed by the founding members, was carried out. The conformation of the directory is the following:

President,

Vice president,

Executive Director,

Chief coordinator,

General secretary.

2. Next, we proceeded to the act of possession of the board of directors, which will have a 2-year term, consisting of the following details:

President Ruben Hilare Quispe

Vice President Juana Mamani Canaviri

Executive Director Victoria Gimena Tinta Quispe

General Coordinator Edwin Quispe Quispe

General Secretary Martin Canaviri Mamani

3. Next extraordinary meeting will be held on March 27, 2013 at 3:00 p.m., where the approval of the Organic Statute and the Internal Regulations will be discussed.

Name Position Profession Address C.I Signature

Ruben Hilare Quispe President Tec. English Language Av. Emilio Abreu, N° 2645, Z /. Yunguyo 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Vice President Student Av. Claudio Cortez N°2434, Z / Mariscal. Sucre 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Executive Director Student C / Arturo Valle, N° 3319, Z / July 16 4985898 LP

Martin Canaviri Mamani Secretary General Student C / José Gutiérrez G. N° 2345 Z / Sajama 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe General Student Coordinator Av. Emilio Abreu, N° 2645, Z /. Yunguyo 4935780 LP

Esteban Mamani Ticona Student Member C / 15 N° 6 Z / Rosas Pampa 6056915 LP

Victor Paco Montevilla Student Member C / Curpina No 1864 Z / Charapaqui 6018405 LP

Antonio Quispe Quispe Student Member Av. Claudio Cortez N°2434, Z / Mariscal. Sucre 4850927 LP

Elías Quispe Chura Student Member C / Satapahasi No. 1055 Z / Municipal Barium 5474202 LP

Martha Quispe Laura Student Member Av. Mcal. J. B. No.7974 Z / B. Saavedra 7007819 LP

Rebeca Laura Cortez Member Student C / E No. 150 Z / Tejada Alpacoma 4892503 LP

Gloria Betzabe Chipana Velásquez Member Student C / Chijini N° 1044 Z / Cosmos 79 6109992 LP

MINUTES OF APPROVAL ORGANIC STATUTE AND APPROVAL OF  
RULES OF PROCEDURE



JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A.

On March 27, 2013 at 3:00 p.m., at the address located on Calle "H" N ° 500 Av. Sanjinés, Plan 482, Ciudad Satélite area of El Alto - La Paz, the Statute was approved Organic and Internal Regulation of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is FJA, with the following agenda:

a) Agenda

1. Revision of the Organic Statute and Internal Regulation.
2. Approval of the Organic Statute and Internal Regulation.
3. Miscellaneous.

b) Development of the agenda

1. The Organic Statute and Internal Regulations were reviewed by the members of the board of directors.

CHAPTER I

NAME, NATURE, ADDRESS AND DURATION

Article 1

Name and Nature

Article 2

Address and Duration

CHAPTER II

OF THE OBJECT

Article 3

Object

Mission

View

Values and principles

goals

General purpose

Specific objectives

Article 4

CHAPTER III

OF THE MEMBERS

Article 5

Article 6

Founders members

Article 7

Honorary Members

Article 8

Regular Members

Article 9

Admission Duties and Rights of members

Article 10

Homework

Article 11

Rights

Article 12

Of the Exclusion of Members

CHAPTER IV

ORGANIC STRUCTURE

Article 13

Article 14

Ordinary general meeting

Article 15

Article 16

Article 17

Extraordinary assembly

CHAPTER V

FROM THE BOARD OF DIRECTORS

Article 18

CHAPTER VI

OF THE MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS

Article 19

Article 20

Ordinary Board Meeting

Article 21

Extraordinary Board Meeting

Article 22

Calls

Article 23

Quorum

CHAPTER VII

OF THE PRESIDENT

Article 24

Article 25

CHAPTER VIII

OF THE VICE-PRESIDENT

Article 26

CHAPTER IX

OF THE UNIT COORDINATOR GENERAL

Article 27

CHAPTER X

OF THE SECRETARY GENERAL

Article 28

CHAPTER XI

OF THE EXECUTIVE DIRECTOR

Article 29

CHAPTER XII

OF THE HERITAGE CONSTITUTION SOURCE OF RESOURCES AND ADMINISTRATION OF THE  
HERITAGE

Article 30

Article 31

Article 32

#### CHAPTER XIII

#### OF THE MODIFICATION

Article 33

#### CHAPTER XIV

#### OF EXTINCTION AND LIQUIDATION

Article 34

Article 35

2. Considering the Organic Statute and Internal Regulation of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., it was agreed to approve said documents with the presence of all the members, as established in art. 27 and 28 of the Organic Statute, fulfilling the quorum required for that purpose.

Name Position C.I. Firm

Ruben Hilare Quispe President 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Vice President 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Executive Director 4985898 LP

Martin Canaviri Mamani Secretary General 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe General Coordinator 4935780 LP

Esteban Mamani Ticona Member 6056915 LP

Victor Paco Montevilla Member 6018405 LP

Antonio Quispe Quispe Member 4850927 LP

Elias Quispe Chura Member 5474202 LP

Martha Quispe Laura Member 7007819 LP

Rebeca Laura Cortez Member 4892503 LP

Gloria Betzabe Chipana Velasquez Member 6109992 LP

JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A.

ORGANIC STATUTE

#### CHAPTER I

#### NAME, NATURE, ADDRESS AND DURATION

Article 1

Name and Nature

The Jaqi Aru Foundation, whose acronym is FJA, is a non-profit multidisciplinary foundation that does not carry out commercial activity or financial intermediation activity governed by its bylaws, internal regulations, and subject to the legal regime established by Art. 21 Num. 4 the Political Constitution of the State and the Civil Code in Art. 67.

Article 2

Address and Duration

Its main domicile is located at Calle "H" N ° 500 between Av. Sanjinés, Plan 482, Ciudad Satélite zone of El Alto - La Paz, it is constituted in the headquarters, being able to establish offices in any place of the departmental territory. The Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. It will have an indefinite duration.

## CHAPTER II OF THE OBJECT

### Article 3

#### Object

##### 1. Mission

Strengthen the management and development of projects and linguistic, socio-cultural, technological and productive research for the construction of a balanced, fair and harmonious society - Suma Qamaña in cultural diversity.

##### 2. Vision

Becoming an articulating foundation in the process of building a balanced, fair and harmonious society -- Qamaña sum in cultural diversity.

##### 3. Values and principles

The values and community principles that characterize the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. they are: complementarity, reciprocity (Ayni, Mink'a, Jayma, Waki), duality, equity, integrity, peace, love, justice, social inclusion and respect for Mother Earth and those established in Art. 2 of the Law against Racism and all forms of discrimination.

##### 4. Objectives

###### General purpose

Promote linguistic, socio-cultural, technological and productive strengthening through research and projects to support the development of a balanced, fair and harmonious society in rural and urban regions.

###### Specific objectives

- Manage, develop and execute research projects in the linguistic, socio-cultural, technological and productive through qualification programs.
- Establish relations of collaboration and the signing of agreements that are of interest to the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., with natural and legal persons such as public and private institutions, be they national or international.
- To influence research and projects in public policies in linguistics, socio-cultural, technology and production.
- Produce and publish materials, linguistic, socio-cultural, technological and other, in digital and physical format, available to the public.

### Article 4

For the achievement of the object, the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., may carry out, among others, the following acts:

- Manage resources from natural and legal persons such as public or private institutions, be they social, economic, political and cultural, for the execution of plans, programs or projects for the benefit of society.
  - Strengthen and qualify society in the fields of action: linguistic, socio-cultural, technological and productive through methodological strategies contextualized to the social environment of the country.
- ☞ Cooperate and support researchers and strategic planners.

## CHAPTER III OF THE MEMBERS

### Article 5

Individuals can be members whether national or foreign, as long as they identify with the objectives pursued by the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A .. Members are classified as: founders, honorary and regular.

All members, whatever their quality, are obliged to comply with and enforce the Organic Statute and the Internal Regulations. The members shall exercise their rights, perform their duties, assume their positions and functions for which they were appointed.

### Article 6

#### Founders members

They are the members that sign the Organic Statute and Internal Regulation, with the character of permanent members during the life of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., having voice and vote in the meetings of the Board of Directors.

### Article 7

#### Honorary Members

The invited members are members of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., for their achievements and merits in the linguistic, technological, educational and socio-cultural fields.

### Article 8

#### Regular Members

They are those who participate voluntarily and regularly in the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., with the purpose of fulfilling the objectives and general projects envisaged.

### Article 9

#### Admission Duties and Rights of members

Members' income will be according to their category:

- Honorary Members: These will be invited by the Foundation for their achievements in the linguistic, educational, technological and socio-cultural fields.
- Regular Members: These must submit a letter requesting membership to the Foundation, fill out the admission form (downloading from the website) and be of legal age.

### Article 10

#### Homework

The duties of the members are:

- Know, respect and comply with the Organic Statute, Internal Regulation and the provisions issued by the Board.
- Perform the commissions and positions for which they are appointed according to the principles.

- Attend sessions of the Assembly of members, either in person or by virtual means such as video conference and others.
- Participate in the activities of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., in accordance with the POA and the established values and principles.
- Propose research and projects that are in accordance with the established objectives of the Foundation.

#### Article 11

##### Rights

The rights of the members are:

- Participate in the activities of the Foundation such as: study trips, representations to congresses, conferences, meetings and others.
- Intervene in the Assembly of Members with the right to speak and vote. As for honorary and regular members, they have only the right to voice.
- Be postulated and elected according to the Organic Statute, for the positions of responsibilities in the units created by the Board. In case of regular members and fees, their merits in the institution must be taken into account.
- Have free access to information, books and accounting records, balance sheets, correspondence, work papers, and other documents of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. with the exception of honorary and regular members.

#### Article 12

##### Of the Exclusion of Members

Both the founding, honorary and regular members will be irrevocably suspended from the Foundation if they incur the following faults:

- Faults against the Organic Statute and the Internal Regulations and that compromise the good name of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A ..
- Undue or fraudulent management of the funds of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A ..
- For committing any crime classified in the Criminal Code that is detrimental to the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A.
- By voluntary resignation, indistinctly if it were any member.

## CHAPTER IV

### ORGANIC STRUCTURE

#### Article 13

The organic structure is established as follows:

- a) The Ordinary General Assembly
- b) The extraordinary General Assembly
- c) From the Board

#### Article 14

##### Ordinary general meeting

It is the highest decision-making body of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A ..

#### Article 15

The following are attributions of the General Assembly:

- The general assembly will elect the board.

- Modify the Organic Statute and the Internal Regulation.
- Know and resolve about the dissolution of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A.

#### Article 16

The General Assembly will meet once a year, with a corresponding quorum of 51% of the members.

#### Article 17

Extraordinary assembly

The Extraordinary General Assembly shall be convened five days in advance by the Board of Directors with a pre-established agenda, indicating the time, date and place.

### CHAPTER V FROM THE BOARD OF DIRECTORS

#### Article 18

The Directory: consists of five people democratically elected among the associates and the Board of Directors is constituted by: President, Vice President, Executive Director, General Secretary and General Coordinator of Units; who perform their duties for two years ad-honoren.

The attributions and duties of the Directory are:

- Comply and enforce the Organic Statute, Internal Rules, resolutions and the provisions in minutes of the Board meeting.
- Establish the general policies of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., aimed at achieving the objectives.
- Modify the Organic Statute, Internal Regulations, prior General Assembly and endorsed by it.
- Convene and direct the Assembly of Members annually.
- Manage and approve donations.
- Approve or reject the admission of new members.
- Designate the Unit Managers, for the study and development of research, projects and activities necessary for the achievement of the objectives of the Jaqi Aru Foundation, whose acronym is F.J.A ..
- Oversee the administration of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. to know, approve and execute the Annual Operating Plans, budgets, annual reports and balance sheets on the administration of the assets, real estate and economic resources presented by the President and Executive Director, to inform the Assembly of Members.
- Know, approve or veto the financial statements presented by the Vice President.
- To know and resolve disputes and matters submitted for consideration by the members, consisting of a record.
- Know and resolve about the dissolution of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., with the authorization of 2/3 of the members of the General Assembly.

### CHAPTER VI OF THE MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS

#### Article 19

The Board meeting is the highest governance body of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. and also integrate the founding members as inspectors of the process, to fulfill the purpose for which the Foundation was established.

The board meeting may be: ordinary and / or extraordinary.

#### Article 20

##### Ordinary Board Meeting

The ordinary meeting is held quarterly, in the last week of the month corresponding to the quarter. The call is in writing and / or digital with seven business days in advance. The meetings are held regularly at the headquarters of the Foundation, and may be carried out elsewhere if they so decide. The call must indicate the place, date and time at which the meeting will take place, incorporating the agenda to be discussed.

#### Article 21

##### Extraordinary Board Meeting

The extraordinary meeting is held at the request of the simple majority of the Board or President.

#### Article 22

##### Calls

Calls to Board meetings must comply with the following provisions:

- The ordinary meeting will be convened by the President of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. and addressed to the members of the Board in writing and / or digitally seven business days in advance.
- The extraordinary meeting must be convened by the President, in writing or by any other digital means, in advance of two days.
- Decisions reached at the Board meeting, whether ordinary or extraordinary, will be binding for compliance, even for members who have not attended them.

#### Article 23

##### Quorum

The Quorum and decisions are governed by the following rules:

- For an ordinary and extraordinary meeting of the Board of Directors, it must be assisted by 2/3 of the members.
- In order for decisions to be validated, they must be consensual, in case there is no consensus by simple majority, the vote of those present at the session will be used, if there is equality, the President will have a deciding vote.

## CHAPTER VII

### OF THE PRESIDENT

#### Article 24

The president will exercise his functions with character of two years, he will be the person chosen by the assembly to exercise his functions.

In his absence, the Vice President shall hold the presidency.

#### Article 25

They are functions of the President:

- Exercise the legal, judicial and extrajudicial representation of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., jointly with the Executive Director, appointed by the board of directors.



- Convene ordinary and extraordinary meetings of the Board of Directors.
- Sign the minutes of meetings, meetings of the Board of Directors and General Assembly in coordination with the Secretary General.
- Present annually the Annual Operating Plans, budgets, reports, balance sheets on the administration of the goods and economic resources of the Foundation to the Board.
- Authorize with your signature, and the Executive Director, the public and private documents for the development of the objectives of the Foundation, with the prior consent of the Board.

## CHAPTER VIII OF THE VICE-PRESIDENT

### Article 26

The Vice President exercises his functions for two years.

Its functions are:

- Replace the President during his temporary absences, assuming the functions of this position.
- Be responsible for the audit, presentation of accounting and other financial records annually before the Board.
- Supervise and maintain the operational funds and reserves of the Foundation.
- Collect and receive all income from the Foundation and deposit it in the same account, justifying said income, under your signature and that of the Executive Director.

## CHAPTER IX OF THE UNIT COORDINATOR GENERAL

### Article 27

The General Coordinator of Units exercises its functions for two years.

Its functions are:

- Coordinate with the Units of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. for the development of the POA and present the Executive Director and the President.
- Coordinate the administration of the bibliographic material of the Institution.
- Coordinate the donation process with the Executive Director.
- Present the annual report on the work done by the units to the Board.

## CHAPTER X OF THE SECRETARY GENERAL

### Article 28

The Secretary General exercises his functions for two years.

Its functions are:

- Keep the minutes of the ordinary and extraordinary meetings of the Board of Directors, as well as the documentation, files, and a copy of the Statute and Internal Rules in all meetings.
- Sign correspondence and documents inherent to the Foundation.
- Comply with the certifications requested by the Board.
- Carry the Member Pattern book.
- Keep a copy of the Foundation's written and digital materials.
- Keep a complete collection of the productions of the Foundation.

## CHAPTER XI OF THE EXECUTIVE DIRECTOR

### Article 29

The executive director will be appointed by the board of directors, will exercise his functions with character of two years; in case of temporary or permanent absence, the President exercises the legal representation of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. with the Vice President, until another is appointed by the Board.

Its functions are:

- Exercise the legal, judicial and extrajudicial representation of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. together with the President.
- Execute all contracts and payments corresponding to the administration of the Foundation, with the limitations indicated in the Organic Statute, Internal Regulations and in accordance with the preceding law and the provisions of the Board meeting.
- Authorize with your signature and that of the President, public and private documents issued for the development of the Foundation's objectives, with the prior consent of the Board.
- Coordinate the donation process with the General Coordinator.
- Administer the assets, resources, assets, real estate and funds of any species belonging to the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., in coordination with the President.
- Hire and cease their functions to the employees of the Foundation, with prior consent of the Board. Present annually the AOP, budgets, reports and balance sheets on the administration of the assets and economic resources of the Foundation to the Board of Directors.

## CHAPTER XII OF THE HERITAGE

### CONSTITUTION SOURCE OF RESOURCES AND ADMINISTRATION OF THE HERITAGE

#### Article 30

The heritage of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. it is formed by:

- Movable and immovable property that you have and can acquire in the future.
- Donations in cash, movable and immovable property or other contributions made by natural or legal persons, national or foreign, as well as legacies, inheritances and any other form of legal cooperation that may be carried out in the future.
- Bank accounts in the name of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., in any bank of the department.
- Contributions received under any title from the State or other private institutions, both national and foreign.

#### Article 31

The Management and Administration of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. it corresponds to the Executive Director jointly with the President, who will be in charge of the administration of the goods and economic resources. They must give a balance on the administration of these.

#### Article 32

The activities of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., will be closed on December 15 of each year, starting on January 15 of the following year.

#### CHAPTER XIII OF THE MODIFICATION

##### Article 33

This Statute may be modified in whole or in part by the vote of 2/3 of the present members of the Board. The quorum required to carry out this voting will be 50% plus 1 of the members in the General Assembly.

#### CHAPTER XIV OF EXTINCTION AND LIQUIDATION

##### Article 34

The Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. is extinguished for causes established in Art. 64 of the Civil Code:

- It can be agreed upon in an extraordinary meeting of the General Assembly, for which it must consist of a quorum of 90% and with more than 80% of the votes represented in the session. The dissolution resolution must be ratified by another meeting of the board of directors convened for the purpose, with an interval of 24 hours between this and the previous one.
- Because the purpose for which it was created has been achieved or impossible.
- For not being able to function according to the Organic Statute.
- By judicial decision, at the request of the Public Ministry, when it develops activities contrary to public order or good customs.
- By voluntary decision of the Board of Directors, brought to the attention of the other members.

##### Article 35

In the event of liquidation, the assets will be distributed among entities with the same purpose or donated to public institutions. As established in Art. 65 of the Civil Code.

Name Profession Position C.I. Firm

Ruben Hilare Quispe Tec. Language English President 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Student Vice President 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Student Executive Director 4985898LP

Martin Canaviri Mamani Student Secretary General 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe Student General Coordinator 4935780 LP

#### JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A. RULES OF PROCEDURE

##### Article 1

The purpose of this Regulation is to regulate the Statute of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A.

##### Article 2

The address of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. it may be changed and / or expanded upon prior presentation of the reasons by the board of directors and be approved by the meeting, provided that it does not affect the free development of the Foundation's activities.

#### Article 3

The Assembly of Members will be held annually in the first week of October, to which all members of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A. will attend, and will be chaired by the Board.

#### Article 4

Members who appear in the Member Standard Book may attend the Assembly of Members and participate in the discussions.

#### Article 5

The participation of the heads of Units in Board meetings is limited specifically to their competence.

#### Article 6

##### General Coordinator of Units:

The General Coordinator is responsible for coordinating in a responsible and efficient manner the instructions issued by the Board; support in the management, planning, execution, evaluation and monitoring of the POA.

#### Article 7

##### Research unit:

The Research Unit will be responsible for promoting, developing and carrying out research in the four areas of action: educational, linguistic, socio-cultural and technological. The research unit will execute what is established in the POA, in coordination with the other units, with the prior approval of the Board.

The unit will have a Unit Manager and the number of members it deems necessary for the development of its activities. The Head of Unit will be in charge of this before the General Coordinator, who will present annual reports.

#### Article 8

##### Project Unit:

The Projects Unit will be responsible for managing educational, linguistic, socio-cultural and technological projects, coordinating with different public and private institutions, both national and international.

The unit will have a Unit Manager and the number of members it deems necessary for the development of its activities. The Head of Unit will be in charge of this before the General Coordinator, who will present annual reports.

#### Article 9

##### Promotion and Communication Unit:

The Promotion and Communication Unit will be responsible for managing the systematization, edition and publication of research works related to the areas of action.

He is in charge of the public relations of the Foundation, with several regional, national, international, private and public institutions, in order to contribute to the development of the Foundation.

The Promotion and Communication Unit will have the following functions:

- ☞ Dissemination of all the Foundation's activities in all written, radio, television and electronic media.
- ☞ Press articles that are delivered to the media.
- ☞ Disseminate newsletters, brochures and any printing published by the Foundation, in addition to digital documents in multilingual.
- ☞ Manage the protocol of the social events of the Foundation.
- ☞ Permanently update and enrich the institutional website.

The unit will have a Unit Manager and the number of members it deems necessary for the development of its activities. The Head of Unit will be in charge of this before the General Coordinator, who will present annual reports.

#### Article 10

Finance Administration Unit:

The Finance Administration Unit will be composed of an auditor or accountant who will be responsible for the accounting of the Foundation as well as preparing reports, balance sheets, reports, to be presented to the competent entities.

#### Article 11

Legal advice:

Legal advice is temporary staff.

The legal advice will be composed of a lawyer who will be responsible for the management and legal analysis of the Foundation. It will also present reports according to the resolved cases, which will be evaluated in meetings of the Board of Directors.

#### Article 12

Honorary Members:

Honorary members are temporary staff.

They are responsible for coordinating with the corresponding Units and executing specific activities that the Foundation promotes through their projects in their fields of action.

#### Article 13

The Board of Directors reserves the right to decide under which license any document, project, magazine, brochure, audiovisual production, software, and any print or digital format published or published by the Foundation will be published.

#### Article 14

The relations of cooperation established with natural and legal persons such as public and private institutions, be they social, economic, political, cultural and national or foreign financing agencies, should be subject to framework agreements chronologically ordered; those who will be in charge of the president.

#### Article 15

The employment relationship

Any type of advice provided by the Foundation must have prior authorization from the Board, it will be recorded in the respective minutes.

#### Article 17

The stamp of the Foundation will indicate the name of: Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., in round form, in the center will be the Andean cross and the address, the number of the legal personality, in addition to the characteristic logo.

#### Article 18

These Internal Regulations may be amended and / or supplemented at any time by the Board of Directors, with the prior authorization of the members of the foundation with the approval of 98% of the total of the general meeting.

Name Position C.I. Firm

Ruben Hilare Quispe President 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Vice President 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Executive Director 4985898LP

Martin Canaviri Mamani Secretary General 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe General Coordinator 4935780 LP

2.1. SPECIFIC OBJECTIVES.- With the fundamental purpose of achieving the general objective, the following specific objectives are proposed:

to. Manage, develop and execute research projects in the linguistic, socio-cultural, technological and productive through qualification programs.

b. Establish relations of collaboration and the signing of agreements that are of interest to the Jaqi Aru Foundation whose acronym is F.J.A., with natural and legal persons such as public and private institutions, be they national or international.

c. To influence research and projects in public policies in linguistics, socio-cultural, technology and production.

d. Produce and publish materials, linguistic, socio-cultural, technological and other, in digital and physical format, available to the public.

2.2. OBJECTIVES OF THE CULTURAL PARTNER AREA, INTRA - INTERCULTURAL

to. Support the strengthening of organizational management and leadership according to the new approach and vision of the Departmental Development Plan.

b. Promote strategies of vocational-family orientation and life projects according to the curricular specification.

c. Encourage and promote the strengthening and linguistic-cultural development in society.

d. Influence productive policies according to the new approach and vision of the Departmental Development Plan.

and. Promote supportive political strategies in inclusive culture to generate a balanced society without exclusion of people with different abilities.

F. Prioritize strategies for the care of the environment to live in harmony and balance with mother nature.

2.3. OBJECTIVES OF DEVELOPMENT AREA LANGUAGE AND LANGUAGE

to. Support the implementation of linguistic policies according to the real needs for the reinforcement of the language and culture as a whole of the rural and urban Aymara

communities through applied linguistics, linguistic research, translation and interpretation and computational linguistics-NICTs.

b. Build material resources for the teaching of L1 and L2 in relation to the Aymara language.

c. Prepare texts for the teaching and learning of Andean languages such as L1 and L2.

d. Translate into the Aymara language the most important platforms on the internet and free to use.

and. Develop a practical and user-friendly Aymara language learning manual for Aymara speakers and non-speakers.

2.4. OBJECTIVES OF THE TECHNOLOGY DEVELOPMENT AREA NTICs:

to. Encourage the use of the Aymara language in young people and adults through the management of NICTs to strengthen the individual and social identity of the urban and rural Aymara communities.

b. Hold workshops or courses on NTICs in Aymara.

c. Prepare softwares in L1 and L2 for different sociocultural contexts.

d. Develop educational software for children, youth and adults in the Aymara language for different levels.

and. Contribute to the development of digital culture and technological innovations.

2.5. OBJECTIVES OF THE PRODUCTIVE DEVELOPMENT AREA:

to. Promote and strengthen the productive culture in different sociocultural contexts.

b. Support the socio-productive projects in the intervention districts.

c. Generate and promote an entrepreneurial culture in society.

2.6. OBJECTIVES OF THE AREA OF DEVELOPMENT IN RESEARCH, SYSTEMATIZATION AND PROJECTS:

to. Encourage scientific research giving added value to natural resources by supporting entrepreneurship for the Comprehensive Community Development of cultures.

b. Conduct research and systematization in the areas of intervention for the generation of new knowledge.

3. SCOPE.- Considering the main objective and the secondary objectives of the FOUNDATION, it can be established that the scope of our activities will be at the urban and rural level of the Aymara populations of the Plurinational State of Bolivia. With the following activities:

to. Development of inclusive culture, integral intra - intercultural and productive.

b. Language and linguistic development

c. Development in technology and digital culture.

d. Development in research, systematization and projects.

and. Development of a productive and entrepreneurial culture.

4. MISSION.- Strengthen the management and development of linguistic, socio-cultural, technological and productive projects and research for the construction of a balanced, fair and harmonious society - Suma Qamaña in cultural diversity.

5. VISION.- The Vision of the "JAQI ARU" Foundation is aimed at becoming an articulating foundation in the process of building a balanced, fair and harmonious society - Suma Qamaña in cultural diversity.

6. CAPACITY AND FINANCING.- Due to the legal capacity granted by laws and complementary provisions, the FOUNDATION may carry out all the acts, operations, businesses, contracts and agreements required for the fulfillment of its purposes and objectives, capturing

MATERIALS AND SUPPLIES	10,000.00	11,000.00	12,650.00	33,650.00
------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------

Paper Products	3,000.00	3,500.00	4,050.00	10,550.00
----------------	----------	----------	----------	-----------

Office and Office Supplies	7,000.00	7,500.00	8,600.00	23,100.00
----------------------------	----------	----------	----------	-----------

REAL ASSETS	5,000.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
-------------	----------	----------	----------	-----------

Office and Furniture Equipment	5,000.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
--------------------------------	----------	----------	----------	-----------

TOTAL	41,700.00	44,200.00	50,455.00	136,355.00
-------	-----------	-----------	-----------	------------

All this budget can be modified according to the needs and self-management that is developed.

Ruben Hilare Quispe

C.I. 4884799 L.P.

LEGAL REPRESENTATIVE

ACT OF REVOCATION OF POWER AND APPOINTMENT OF THE LEGAL REPRESENTATIVE

JAQI ARU FOUNDATION - F.J.A.

On July 17, 2014 at 3:00 p.m., at the address located on Calle "H", No. 500 between Av. Sanjinés Plan 482, Ciudad Satélite area of El Alto - La Paz, the General Assembly was proceeded extraordinary to deal with the revocation and appointment of the legal representative of the Jaqi Aru Foundation whose acronym is FJA, with the following agenda:

a) Agenda:

1. Revocation of power

2. Appointment of Legal Representative

3. Other matters

b) Development of the agenda.



1. At the meeting held, unanimously it was decided to revoke the power granted 320/2014 by the Notary of Public Faith No. 23 of Dr. Ramiro R. Sarsuri M. to Messrs. Edwin Quispe Quispe with C.I. 4935780 LP. and Victoria Gimena Tinta Quispe with C.I. 4985898 LP.

2. Likewise, the Legal Representative was appointed to Mr. Ruben Hilare Quispe with C.I. 4884799 LP, President of the Jaqi Aru-FJA Foundation, with ample General Power, to manage: signatures of contracts with natural and legal persons, public and private interinstitutional agreements, taxation faculties, banking faculties and other required procedures.

3. Only those of the board of directors sign the Notary of Public Faith.

The presents are signed at the foot.

Name Position Profession Address C.I Signature

Ruben Hilare Quispe President Tec. English Language Av. Emilio Abreu, N° 2645, Z /. Yunguyo 4884799 LP

Juana Mamani Canaviri Vice President Student Av. Claudio Cortez N°2434, Z / Mariscal. Sucre 6093980 LP

Victoria Gimena Tinta Quispe Executive Director Student C / Arturo Valle, N° 3319, Z / July 16 4985898 LP

Martin Canaviri Mamani Secretary General Student C / José Gutiérrez G. N° 2345 Z / Sajama 4767386 LP

Edwin Quispe Quispe General Student Coordinator Av. Emilio Abreu, N° 2645, Z /. Yunguyo 4935780 LP

Esteban Mamani Ticona Student Member C / 15 N° 6 Z / Rosas Pampa 6056915 LP

Victor Paco Montevilla Student Member C / Curpina No 1864 Z / Charapaqui 6018405 LP

Antonio Quispe Quispe Student Member Av. Claudio Cortez N°2434, Z / Mariscal. Sucre 4850927 LP

Elías Quispe Chura Student Member C / Satapahasi No. 1055 Z / Municipal Barium 5474202 LP

Martha Quispe Laura Student Member Av. Mcal. J. B. No.7974 Z / B. Saavedra 7007819 LP

Rebeca Laura Cortez Member Student C / E No. 150 Z / Tejada Alpacoma 4892503 LP

Gloria Betzabe Chipana Velásquez Member Student C / Chijini N° 1044 Z / Cosmos 79 6109992 LP

-----  
**Affirmation**  
-----

Firm

Ruben Hilare Quispe

First name

Ruben Hilare Quispe

Position

Secretary General Jaqi Aru